

Sonnet 20: In vaine I seeke

Monday, February 11, 1594

Morning Prayer: Psa 62-64; Lev 19; Mar 11

Evening Prayer: Psa 65-67; Lev 20; 2Co 7

Morning Prayer: Psalm 62-64

P S A L. L X I I.

¶ *To the excellent musician Ieduthun. A Psalme of Dauid.*

YEt my soule kepeth silence vnto God: of him cometh my
saluacion.

2 Yet he is my strength and my saluacion, & my defence:

therefore I shal not much be moued.

3 How long wil ye imagine mischief against a man? ye shalbe all
slaine: *ye shalbe* as a bowed wall, *or* as a wall shaken.

4 Yet they consulte to cast him downe from his dignitie: their
delite is in lies, thei blesse with their mouthes, but curse with their
hearts. Selah.

5 Yet my soule kepe thou silence vnto God: for mine hope *is* in
him.

6 Yet is he my strength, & my saluacion, & my defence: *therefore*
I shal not be moued.

7 In God *is* my saluacion and my glorie, the rocke of my strength:
in God is my trust.

8 Trust in him alwaie, ye people: powre out your hearts before
him, *for* God *is* our hope. Selah.

9 Yet the children of men *are* vanitie, the chiefe men *are* lies: to
lay them vpon a balance thei are altogether lighter then vanitie.

10 Trust not in oppression nor in roberie: be not vaine: if riches
increase, set not your heart thereon.

11 God spake once or twice, I haue heard it, that power *belongeth*
vnto God,

12 And to thee, ô Lord, mercie: for thou rewardest euerie one
according to his worke.

P S A L. L X I I I.

¶ *A Psalm of Dauid. When he was in the wildernes of Iudah.*

O God, thou art my God, early wil I seke thee: my soule
thirsteth for thee: my flesh longeth greatly after thee in a
baren and drye land without water.

2 Thus I beholde thee *as* in the Sanctuarie, when I beholde thy
power & thy glorie.

3 For thy louing kindnes *is* better then life: *therefore* my lippes
shal praise thee.

4 Thus wil I magnifie thee *all* my life, *and* lift vp mine hands in
thy Name.

5 My soule shal be satisfied, as with marow and fatnes, and my
mouth shal praise *thee* with ioyful lippes,

6 When I remember thee on my bed, & *when* I thinke vpon thee
in the *night* watches.

7 Because thou hast bene mine helper, therefore vnder the
shadow of thy wings wil I reioyce.

8 My soule cleaueth vnto thee: *for* thy right hand vpholdeth me.

9 Therefore they that seke my soule to destroy it, they shal go into
the lowest partes of the earth.

10 They shal cast him downe with the edge of the sworde, & thei
shal be a portion for foxes.

11 But the King shal reioyce in God, *and* all that sweare by him
shall reioyce *in him*: for the mouth of them that speake lies, shal be
stopped.

PSAL. LXIIII.

¶ *To him that excelleth. A Psalm of Dauid.*

HEare my voyce, ô God, in my praier: preserue my life from feare of theemie.

2 Hide me from the conspiracie of the wicked, *and* from the rage of the workers of iniquitie.

3 Which haue whet their tongue like a sworde, and shot *for* their arrowes bitter wordes:

4 To shote at the vpriht in secret: thei shote at him suddenly, and feare not.

5 Thei encourage them selues *in* a wicked purpose: thei commune together to laie snares priuelie, *and* saie, Who shall se them?

6 They haue sought out iniquities, *and* haue accomplished that which thei sought out, euen euey one *his* secret *thoughts*, and the depth of *his* heart.

7 But God will shote an arrow at them suddenly: their strokes shalbe *at once*.

8 Thei shal cause their owne tongue to fall vpon them: *and* whosoeuer shall se them, shal flee awaie.

9 And all men shall se it, and declare the worke of God, and thei shall vnderstand, what he hath wrought.

10 *But* the righteous shal be glad in the Lord, & trust in him: and all that are vpriht of heart, shal reioyce.

Morning Prayer: 1st Lesson: Leviticus 19

CHAP. XIX.

ANd the Lorde spake vnto Moses, saying,
2 Speake vnto all the Congregation of the children of Israel, and say vnto them, Ye shal be holy, for I the Lord your God *am* holy.

- 3 ¶ Ye shal feare euerie man his mother & his father, and shal kepe my Sabbaths: *for* I am the Lord your God.
- 4 ¶ Ye shal not turne vnto idoles, nor make you molten gods: I am the Lord your God.
- 5 ¶ And when ye shal offer a peace offering vnto the Lord, ye shal offer it frely.
- 6 It shalbe eaten the day ye offer it, or on the morowe: & that which remaineth vntil the third day, shal be burnt in the fire.
- 7 For if it be eaten the third day, it shalbe vncleane, it shal not be accepted.
- 8 Therefore he that eateth it, shal beare his iniquitie, because he hath defiled the halowed thing of the Lord, and that person shal be cut of from his people.
- 9 ¶ When ye reape the haruest of your land, ye shal not reape euerie corner of your field, nether shalt thou gather the glainings of thy haruest.
- 10 Thou shalt not gather the grapes of thy vineyarde cleane, nether gather euery grape of thy vineyarde, *but* thou shalt leaue them for the poore and for the stranger: I am the Lord your God.
- 11 ¶ Ye shal not steale, nether deale falsely, nether lie one to another.
- 12 ¶ Also ye shal not sweare by my Name falsely, neither shalt thou defile the Name of thy God: I am the Lord.
- 13 ¶ Thou shalt not do thy neighbour wrong, nether robbe *him*. The worckemans hire shal not abide with thee vntil the morning.
- 14 ¶ Thou shalt not curse the deafe, nether put a stumbling blocke before the blinde, but shalt feare thy God: I am the Lord.
- 15 ¶ Ye shal not do vniustely in iudgement. Thou shalt not fauour the persone of the poore, nor honour the persone of the mighty, but thou shalt iudge thy neighbour iustly.

16 ¶ Thou shalt not walke *about* with tales among thy people. Thou shalt not stand against the blood of thy neighbour: I am the Lord.

17 ¶ Thou shalt not hate thy brother in thine heart, *but* thou shalt plainly rebuke thy neighbour, and suffre him not to sinne.

18 ¶ Thou shalt not auenge, nor be mindeful *of wrong* against the children of thy people, but shalt loue thy neighbour as thy selfe: I am the Lord.

19 ¶ Ye shal kepe mine ordinances. Thou shalt not let thy cattel gendre with *others* of diuers kindes. Thou shalt not sowe thy field with mingled sede, nether shall a garment of diuers things, *as* of linen and wollen come vpon thee.

20 ¶ Whosoeuer also lieth and medleth with a woman that is a bonde maid, affianced to a housband, and not redemed, nor fredome giuen her, she shalbe scourged, *but* they shall not dye, because she is not made fre.

21 And he shal bring for his trespas offering vnto the Lord, at the dore of the Tabernacle of the Congregacion, a ram for a trespas offering.

22 Then the Priest shal make an atonement for him with the ram of the trespas offering before the Lord, concerning his sinne which he hath done, and pardon shalbe giuen him for his sinne which he hath committed.

23 ¶ Also when ye shal come into the land, and haue planted euerie tre for meat, ye shal counte the frute thereof as vncircumcised: thre yere shall it be vncircumcised vnto you, it shal not be eaten:

24 But in the fourth yere all the frute thereof shal be holy to the praise of the Lord.

25 And in the fift yere shall ye eat of the frute of it that it may yelde to you the encrease thereof: I am the Lord your God.

- 26 ¶ Ye shal not eat *the flesh* with the blood, ye shall not vse witch craft, nor obserue times.
- 27 Ye shal not cut round the corners of your heades, nether shalt thou marre the tuftes of thy beard.
- 28 Ye shal not cut your flesh for the dead, nor make anie printe of a marke vpon you: I am the Lord,
- 29 ¶ Thou shalt not make thy daughter commen, to cause her to be a whore, lest the land also fall to whoredome, and the land be ful of wickednes.
- 30 ¶ Ye shal kepe my Sabbaths and reuerence my Sanctuarie: I am the Lord.
- 31 ¶ Ye shal not regarde them that worke with spirits, nether sothesaiers: ye shal not seke *to them* to be defiled by them: I am the Lord your God.
- 32 ¶ Thou shalt rise vp before the horehed, and honour the persone of the olde man, and dread thy God: I am the Lord.
- 33 ¶ And if a stranger soiourne with thee in your land, ye shal not vexen him.
- 34 *But* the stranger that dwelleth with you, shalbe as one of your selues, & thou shalt loue him as thy selfe: for ye were strangers in the land of Egypt: I am the Lord your God.
- 35 ¶ Ye shal not do vniustly in iudgement, in line, in weight, or in measure.
- 36 You shal haue iuste ballances, true weightes, a true Ephah, and a true Hin. I am the Lord your God, which haue broght you out of the land of Egypt.
- 37 Therefore shal ye obserue all mine ordinances, and all my iudgements, and do them: I am the Lord.

Morning Prayer: 2nd Lesson: Mark 11

C H A P. X I.

ANd when they came nere to Ierusalem, to Bethphage and Bethania vnto the mount of oliues, he sent forthe two of his disciples,

2 And sayd vnto them, Go your wayes into that towne that is ouer against you, and assone as ye shal enter into it, ye shal finde a colte bounde, whereon neuer man sate: lose him and bring him.

3 And if anie man say vnto you, Why do ye this? Say that the Lord hathe nede of him, and straight way he wil send him hither.

4 And they went their way and founde a colte tied by the dore without, in a place where two wayes met, and thei losed him.

5 Then certeine of them, that stode there, said vnto them, What do ye losing the colte?

6 And they said vnto them, as Iesus had commanded them. So they let them go.

7 ¶ And they broght the colte to Iesus, and cast their garments on him, and he sate vpon him.

8 And manie spred their garments in the way: other cut downe branches of the trees, and strawed them in the way.

9 And they that went before, and they that followed, cryed, saying, Hosanna: blessed be he that cometh in the Name of the Lord.

10 Blessed *be* the kingdome that cometh in the Name of the Lorde of our father Daud: Hosanna, *o thou which art* in the hiest *heauens*.

11 So Iesus entred into Ierusalem, and into the Temple: and when he had loked about on all things, & now it was euening, he went forthe vnto Bethania with the twelue.

12 And on the morowe when they were come out from Bethania, he was hungrie.

13 And seeing a figge tre a farre of, that had leaues, he went *to se* if he might finde any thing thereon: but when he came vnto it, he founde nothing but leaues: for the time of figges was not yet.

14 Then Iesus answered, & said to it, Neuer man eate frute of thee hereafter while the worlde standeth: and his disciples heard it.

15 ¶ And they came to Ierusalem, and Iesus went into the Temple, and began to cast out them that solde & boght in the Temple, and ouerthrew the tables of the money changers, & the seates of them that solde doues.

16 Nether wolde he suffer that any man shulde cary a vessel through the Temple.

17 And he taught, saying vnto them, Is it not written, Mine House shalbe called the House of prayer vnto all nacions? but you haue made it a denne of theues.

18 And the Scribes and hie Priestes heard it, and soght how to destroye him: for they feared him, because the whole multitude was astonied at his doctrine.

19 But when euen was come, *Iesus* went out of the citie.

20 ¶ And in the morning as they passed by, they sawe the figge tre dried vp from the rootes.

21 Then Peter remembred, and said vnto him, Master, beholde, the figge tree which thou cursedst, is withered.

22 And Iesus answered, and said vnto them, Haue the faith of God.

23 For verely I say vnto you, that whosoever shal say vnto this mountaine, Take thy self away, and cast thy self into the sea, and shal not wauer in his heart, but shal beleue that those things which he saith, shal come to passe, whatsoever he saith, shalbe *done* to him.

24 Therefore I say vnto you, whatsoever ye desire when ye pray, beleue that ye shal haue it, and it shalbe *done* vnto you.

25 But when ye shal stand, and pray, forgiue, if ye haue any thing against any man, that your Father also which is in heauen, may forgiue you your trespasses.

26 For if you wil not forgiue, your Father which is in heauen, wil not pardon you your trespasses.

27 ¶ Then thei came againe to Ierusalem: and as he walked in the Temple, there came to him the high Priests, and the Scribes, and the Elders,

28 And said vnto him, By what autoritie doest thou these things? and who gaue thee this autoritie, that thou shuldest do these things?

29 Then Iesus answered, and said vnto them, I wil also aske of you a certeine thing, and answer ye me, and I wil tel you by what autoritie I do these things.

30 The baptisme of Iohn, was it from heauen, or of men? answer me.

31 And they thought with them selues, saying, If we shal say from heauen, he wil say, Why then did ye not beleue him?

32 But if we say of men, we feare the people: for all men counted Iohn, that he had bene a verie Prophet.

33 Then they answered, and said vnto Iesus, We can not tel. And Iesus answered, and said vnto them, Nether wil I tel you by what autoritie I do these things.

Evening Prayer: Psalms 65-67

P S A L. L X V.

¶ *To him that excelleth. A Psalm of Dauid.*

O God, praise waiteth for thee in Zion, & vnto thee shal the vowe be performed.

2 *Because thou* hearest the praier, vnto thee shal all flesh come.

- 3 Wicked dedes haue preuailed against me: *but* thou wilt be merciful vnto our transgressions.
- 4 Blessed *is he*, *whome* thou chusest and causest to come *to thee*: he shal dwell in thy courts, *and* we shal be satisfied with the pleasures of thine House, *euen* of thine holie Temple.
- 5 O God of our saluacion, thou wilt answer vs with feareful *signes* in *thy* righteousnes, *ô thou* the hope of all the ends of the earth, and of them that are farre of in the sea.
- 6 He stablisheth the mountaines by his power: and is girded about with strength.
- 7 He appeaseth the noise of the seas *and* the noise of the waues thereof, and the tumultes of the people.
- 8 Thei also, that dwell in the vttermost parts *of the earth*, shalbe afraid of thy signes: thou shalt make the East and the West to reioyce.
- 9 Thou visitest the earth, and waterest it: thou makest it very riche: the Riuer of God is ful of water: thou preparest them corne: for so thou appointest it.
- 10 Thou waterest abundantly the forrowes thereof: thou causest *the raine* to descend into the valleis thereof: thou makest it soft with showres, & blessest the bud thereof.
- 11 Thou crownest the yere with thy goodnes, and thy steps drop fatnes.
- 12 They drop *vpon* the pastures of the wildernes: & the hils shal be compassed with gladnes.
- 13 The pastures are clad with shepe: the valleis also shal be couered with corne: *therefore* they showte for ioye, and sing.

P S A L. L X V I.

¶ *To him that excelleth. A song or Psalm.*

REjoyce in God, all ye *inhabitants* of the earth.

2 Sing forthe the glorie of his Name: make his praise glorious.

3 Saie vnto God, Howe terrible art thou *in* thy workes! through the greatnes of thy power shal thine enemies be in subiection vnto thee.

4 All the worlde shall worship thee, & sing vnto thee, *euen* sing of thy Name. Selah.

5 Come and beholde the workes of God: he is terrible in *his* doing toward the sonnes of men.

6 He hathe turned the Sea into drye land: thei passe through the riuier on fote: there did we reioyce in him.

7 He ruleth the worlde with his power: his eies beholde the nations: the rebellious shall not exalt them selues. Selah.

8 Praise our God, ye people, and make the voice of his praise to be heard.

9 Which holdeth our soules in life, and suffereth not our fete to slippe.

10 For thou, ô God, hast proued vs, thou hast tryed vs as siluer is tryed.

11 Thou hast broght vs into the snare, & laied a strait *chaine* vpon our loins.

12 Thou hast caused men to ride ouer our heades: we went into fyre and into water, but thou broghest vs out into a welthie place.

13 I wil go into thine House with burnt offrings, & will paie thee my vowes,

14 Which my lippes haue promised, & my mouth hathe spoken in mine affliction.

15 I wil offer vnto thee the burnt offrings of fat rams with incense: I wil prepare bullockes and goates. Selah.

16 Come & hearken, all ye that feare God, & I wil tel you what he hathe done to my soule.

17 I called vnto him with my mouth, and he was exalted with my tongue.

18 If I regarde wickednes in mine heart, the Lord will not heare me.

19 But God hathe heard *me*, & considered the voice of my prayer.

20 Praised *be* God, which hathe not put backe my praier, nor his mercie from me.

P S A L. L X V I I.

¶ To him that excelleth on Neginoth. A Psal. or song.

God be merciful vnto vs, and blesse vs, & cause his face to shine among vs. Selah.

2 That they maie know thy waie vpon earth, & thy sauing health among all nations.

3 Let the people praise thee, ô God: let all the people praise thee.

4 Let the people be glad and reioyce: for thou shalt iudge the people righteously, & gouerne the nations vpon the earth. Selah.

5 Let the people praise thee, ô God: let all the people praise thee.

6 *Then* shal the earth bring forthe her increase, & God, *euen* our God shal blesse vs.

7 God shal blesse vs, and all the ends of the earth shal feare him.

Evening Prayer: 2nd Lesson: 2 Corinthians 7

C H A P. V I I.

Seing then we haue these promises, dearely beloued, let vs cleanse our selues from all filthines of the flesh & spirit, and growe vp vnto ful holines in the feare of God.

2 Receiue vs: we haue done wrong to no man: we haue consumed no man: we haue defrauded no man.

3 I speake it not to *your* condemnation: for I haue said before, that ye are in our hearts, to dye and liue together.

4 I vse great boldenes of speache towarde you: I reioyce greatly in you: I am filled with comfort, and am exceeding ioyous in all our tribulacion.

5 For when we were come into Macedonia, our flesh had no reste, but we were troubled on euerie side, fightings without, & terrours within.

6 But God, that comforteth the abiect, comforted vs at the comming of Titus:

7 And not by his comming onely, but also by the consolacion wherewith he was comforted of you, when he tolde vs your great desire, your mourning, your feruent minde to mewarde, so that I reioyced muche more.

8 For thogh I made you sorie with a letter, I repent not, thogh I did repent: for I perceiue that the same epistle made you sorie, though *it were* but for a season.

9 I nowe reioyce, not that ye were sorie, but that ye sorowed to repentance: for ye sorowed godly, so that in nothing ye were hurt by vs.

10 For godlie sorowe causeth repentance vnto saluacion, not to be repented of: but the worldlie sorowe causeth death.

11 For beholde, this thing that ye haue bene godly sorie, what great care it hath wrought in you: yea, what clearing of your selues: yea, *what* indignacion: yea, *what* feare: yea, *how* great desire: yea, *what* a zeale: yea, *what* punishment: in all things ye haue shewed your selues, that ye are pure in this matter.

12 Wherefore, thogh I wrote vnto you, I did not it for his cause that had done the wrong, nether for his cause that had the iniurie,

but that our care towarde you in the sight of God might appeare vnto you.

13 Therefore we were comforted, because ye were comforted: but rather we reioyced muche more for the ioy of Titus, because his spirit was refreshed by you all.

14 For if that I haue boasted anie thing to him of you, I haue not bene ashamed: but as I haue spoken vnto you all things in trueth, euen so our boasting vnto Titus was true.

15 And his inwarde affection is more aboundant towarde you, when he remembreth the obedience of you all, *and* how with feare & trembling ye receiued him.

16 I reioyce *therefore* that I may put my confidence in you in all things.

[Original content ©2015 by Dirk Jol]